

Индекс удобочитаемости

— мера определения сложности восприятия текста читателем. Индекс удобочитаемости может вычисляться на основе нескольких параметров: длины предложений, слов, удельного количества наиболее частотных (или редких) слов и т. д.

Индекс удобочитаемости Флеша

Наиболее популярная мера была создана Рудольфом Флешем, изначально для английского языка. Она оценивает сложность текста по следующей формуле:
$$FRE = 206.835 - 1.015 \left(\frac{\text{total words}}{\text{total sentences}} \right) - 84.6 \left(\frac{\text{total syllable}}{\text{total words}} \right)$$

Либо:

$$FRE = 206.835 - (1.015 \times ASL) - (84.6 \times ASW)$$

где:

ASL — средняя длина предложения в словах (*Average Sentence Length*).

ASW — средняя длина слова в слогах (*Average Number of Syllables per Word*)

Индекс по шкале FRES (Flesch Reading Ease Scale) распределяется таким образом:

100: Очень легко читается. Средняя длина предложения составляет 12 или менее слов. Нет слов из более чем двух слогов.

65: простой английский язык. Средняя длина предложения составляет от 15 до 20 слов. В среднем слова имеют 2 слога.

30: Немного трудно читать. Предложения содержат до 25-ти слов. Обычно, двусложные слова.

0: Очень трудно читать. В среднем предложение имеет 37 слов. Слово имеет в среднем более 2-х слогов

Для английского яз. значение 90-100 соответствует легкому тексту для младших школьников, 60-70 — тексту, который могут читать выпускники школы, тексты с индексом 0-30 предназначены для людей с высшим образованием.

В связи с тем, что в русском языке средняя длина предложения меньше (за счет меньшего использования служебных слов, таких как артикли или вспомогательные глаголы), а слова в среднем длиннее, было предпринято несколько попыток улучшить этот индекс, например, сравнением индексов, полученных для оригинальных английских текстов и их переводов

$$FRE = 206.835 - (1.3 \times ASL) - (60.1 \times ASW)$$